

**Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Cela vous permettra d'obtenir des résultats parfaits, en toute sécurité.**

### Description de l'appareil (voir page 3)

Termes utilisés dans la suite de ce mode d'emploi.

- A. Couvercle verseuse
- B. Orifices d'écoulement
- C. Couvercle filtre café d'orge
- D. Filtre café d'orge
- E. Verseuse
- F. Disque filtre
- G. Joint
- H. Filtre entonnoir
- I. Adaptateur pour demi-cafétière
- L. Chaudière
- M. Soupape de sûreté
- N. Connecteur électrique
- O. Socle
- P. Cordon d'alimentation
- Q. Tableau de commande
- R. Écran
- S. Touche programmation:
  - heure courante (CLOCK)
  - heure allumage automatique (ALARM)
  - maintien au chaud (ON/OFF)
- T. Touche activation ou désactivation allumage automatique (ALARM)
- U. Touche sélection arôme (léger, moyen, fort)/café d'ORGE
- V. Touche allumé/éteint avec voyant
- W. Touche diminution heure
- X. Touche augmentation heure

### Consignes de sécurité

- Cette machine est conçue pour "faire du café". N'utilisez jamais d'autres extraits, poudre de cacao, camomille, autres infusions ou produits solubles: ils pourraient boucher les trous du filtre.
- Pendant le nettoyage ne plongez jamais le socle de la cafetière et la chaudière dans l'eau: c'est un appareil électrique.
- Attention: les projections d'eau et de vapeur ou une mauvaise utilisation de l'appareil peuvent provoquer des brûlures.
- Pendant l'utilisation ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil. Utilisez les touches ou la poignée.
- Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il est en bon état. Si vous avez des doutes, ne l'utilisez pas et adressez-vous à un professionnel.

- Les différents éléments constituant l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants car ils peuvent présenter un danger.
- La cafetière est destinée à être branchée sur une prise électrique, elle ne doit jamais être utilisée sur une cuisinière ou une table de cuisson allumée.
- La cafetière peut être utilisée uniquement avec le socle fourni.
- Ne touchez jamais l'appareil les mains ou les pieds mouillés ou humides.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités mentales, physiques ou sensorielles réduites, une expérience ou des connaissances insuffisantes, sans la surveillance vigilante et les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour garantir la sécurité de l'appareil assurez-vous que la soupape de sécurité fonctionne parfaitement. En cas de doutes ou d'endommagement n'utilisez pas la cafetière et rapportez-la à un SAV agréé. Toute intervention sur la soupape doit être effectuée par du personnel agréé par le fabricant.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, arrêtez-le et n'essayez pas de réparer vous-même. Pour toute réparation, adressez-vous exclusivement à un Centre de service agréé par le Fabricant et exigez des pièces détachées d'origine. Le non-respect de ces recommandations peut compromettre la sécurité de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne doit jamais être remplacé par l'utilisateur car cette opération exige des outils spéciaux. Si le cordon est abîmé ou s'il doit être remplacé, adressez-vous exclusivement à un Centre de Service agréé par le fabricant, afin d'éviter tout risque.

### Utilisation conforme

Cet appareil est construit pour préparer du café et du café d'orge. Tout autre utilisation sera considérée comme non conforme à l'usage prévu. Cet appareil n'est pas adapté à un usage commercial. Le Fabricant ne répond pas de dommages découlant d'une mauvaise utilisation de l'appareil. Cet appareil est destiné exclusivement à une utilisation domestique, toute autre utilisation sera considérée non conforme et donc dangereuse. Il ne doit pas être utilisé dans:

- les locaux de restauration du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail
- les gîtes ruraux

- les hôtels, motels et autres structures d'accueil
- les meublés



### Installation

- Placez l'appareil sur un plan de travail, loin des robinets d'eau et des éviers.
- Vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Branchez l'appareil exclusivement sur une prise de courant présentant une intensité minimale de 6 A et munie d'une terre efficace. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des accidents provoqués par un défaut de mise à la terre.
- En cas d'incompatibilité entre la fiche de l'appareil et la prise, demandez à un professionnel de remplacer cette dernière par une prise adéquate.

**IMPORTANT:** Avant la première utilisation lavez tous les accessoires et les parties intérieures de la cafetière à l'eau chaude et faites quelques cafés que vous jetterez.

### Comment préparer le café

Quand on branche le socle sur le secteur le contrôle électronique émet un signal sonore et l'écran affiche 00:00: il est possible de faire du café même si l'heure n'est pas réglée.

- 1) Quand on branche le socle sur le secteur le contrôle électronique émet un signal sonore et l'écran affiche 00:00: il est possible de faire du café même si l'heure n'est pas réglée.
- 2) Retirez le filtre entonnoir et, si vous voulez préparer une cafetière entière, remplissez la chaudière d'eau fraîche jusqu'à la marque  (en forme de goutte) la plus haute sans dépasser la soupape de sécurité (visible à l'intérieur de la chaudière) (fig.2).  
Si par contre vous voulez préparer une demi-cafétière, remplissez la chaudière jusqu'à la marque  la plus basse (fig.2).

*CONSEIL:* il est conseillé d'utiliser de l'eau fraîche et légère.

Les eaux saumâtres ou très calcaires altèrent la saveur du café: le café doit être au niveau du filtre.


**IMPORTANT:** n'utilisez pas la cafetière sans eau dans la chaudière et ne mettez pas d'eau chaude pour aller plus vite.

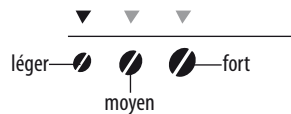
- 3) Insérez le filtre entonnoir dans la chaudière (fig.3). Si vous voulez préparer une demi-cafétière, insérez également le disque adaptateur (I) dans le filtre entonnoir (fig.4).
- 4) Remplissez le filtre entonnoir avec du café moulu sans le tasser (fig.5). Remplissez-le petit à petit pour éviter que la mouture ne déborde.
- 5) Répartissez la mouture uniformément et enlevez l'excédent de café sur le bord du filtre.

**IMPORTANT:** utilisez du café moulu de bonne qualité, de mouture moyenne, spécial moka.

- 6) Vissez la cafetière fermement, mais sans exagérer, en tenant la chaudière d'une main et en tournant la verseuse dans le sens des aiguilles d'une montre de l'autre, sans tirer sur la poignée.


**IMPORTANT:** pour éviter les projections d'eau bouillante ne faites jamais fonctionner la cafetière si le disque filtre (F) n'est pas correctement en place.

- 7) Posez la cafetière sur le socle (fig.6). Refermez le couvercle (A).
- 8) Si vous préparez une cafetière entière il est possible de sélectionner l'arôme du café en appuyant sur la touche .





La fonction Arôme est efficace si on respecte les quantités d'eau et de café indiquées précédemment.

### Mise en marche manuelle

- Appuyez sur la touche marche/arrêt . Le voyant indique que la cafetière est en marche.
- Le café commence à s'écouler au bout de quelques minutes.
- Quand le café est prêt "END" s'affiche sur l'écran et 3 bip retentissent. Le voyant "marche/arrêt" s'éteint (si la fonction maintien au chaud n'est pas activée). Appuyez sur n'importe quelle touche pour éliminer l'inscription "END" ou attendez quelques minutes que l'heure courante s'affiche.

### Maintien au chaud

Lorsque le café est prêt il est possible de le maintenir au chaud pendant environ 30 minutes simplement en le laissant sur le socle. Pour activer/désactiver cette fonction, appuyez sur la touche **P** pendant quelques secondes jusqu'à ce que On (activée) ou Off (désactivée) s'affiche sur l'écran.

Quand la fonction est activée, lorsque le café est prêt, END reste affiché et le voyant de la touche  reste allumé tant que l'appareil maintient le café au chaud. Si vous voulez interrompre la fonction appuyez sur la touche : le voyant s'éteint et l'écran affiche l'heure sélectionnée.

Si vous retirez la cafetière du socle pendant environ 2 minutes le maintien au chaud s'arrête automatiquement.

Mais sachez que le café réchauffé perd son arôme caractéristique.

### Mise en marche programmée

Cette fonction permet de programmer l'heure de mise en marche automatique de l'appareil par exemple pour le matin suivant. Procédez de la façon suivante :

#### Programmer l'heure exacte

- 1) Appuyez sur la touche **P** : CLOCK s'affiche.
- 2) Appuyez sur la touche + ou la touche – pour sélectionner l'heure exacte, puis relâchez la touche. Au bout de quelques secondes l'heure se met à clignoter et est programmée.


**N.B.:** Il n'est pas possible de modifier l'heure lorsque la mise en marche programmée est activée.


#### Programmer l'heure de mise en marche

- 1) Appuyez deux fois sur la touche **P**: ALARM s'affiche
- 2) Appuyez sur la touche + ou la touche – pour sélectionner l'heure de mise en marche, puis relâchez la touche. Au bout de quelques secondes l'heure se met à clignoter et est programmée. Au bout de quelques secondes l'écran affiche de nouveau l'heure courante.

**N.B.:** Il n'est pas possible de modifier l'heure de mise en marche programmée lorsque la fonction d'allumage programmé est activé.

**Attention :** les programmations de mise en marche automatique sont perdues en cas de coupure de courant de plus d'1 minute.

Pour activer l'allumage automatique préparez la cafetière comme indiqué précédemment, mettez-la sur le socle et appuyez sur la touche  ; "ALARM" s'affiche.

- À l'heure programmée l'appareil émet plusieurs bip, ALARM s'efface et le voyant de la touche  s'éteint pour signaler que l'appareil s'est mis en marche.
- S'il n'y a pas d'eau dans la chaudière ou si la cafetière n'est pas bien mise sur le socle "H20" s'affiche et l'appareil émet un long bip.

#### À la fin de la percolation




- Quand la percolation est terminée, remuez le café avec une cuillère avant de le servir pour que la densité soit homogène.
- Attendez que "END" s'affiche sur l'écran pour retirer la cafetière du socle.

*Conseil:* pour obtenir du café bien chaud respectez les niveaux d'eau indiqués à l'intérieur de la chaudière. Si vous utilisez moins d'eau laissez la cafetière sur le socle pendant quelques minutes.



- Lorsque le café est prêt l'écran affiche l'heure courante et au bout de 5 minutes d'inutilisation, l'appareil s'éteint. Si, en revanche, l'heure n'a pas été programmée, l'appareil reste allumé.

### Comment préparer du café d'orge

Utilisez uniquement du café d'orge spécial moka et pas du café d'orge pour machines espresso ou soluble.

- 1) Assurez-vous que la cafetière est froide et dévissez-la en tenant la chaudière d'une main et de l'autre tournez la verseuse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (fig.1).
- 2) Retirez le filtre entonnoir et remplissez la chaudière avec de l'eau fraîche jusqu'à la marque  en forme de goutte) la plus haute sans dépasser la soupape de sécurité (visible à l'intérieur de la chaudière) (fig.2).
- 3) Introduisez le filtre entonnoir dans la chaudière (fig. 3).
- 4) Versez le café d'orge pour moka dans le filtre sans le remplir complètement et sans le tasser (fig.5). Remplissez-le petit à petit pour éviter que le café d'orge ne déborde.
- 5) Vissez la cafetière fermement, mais sans exagérer, en tenant la chaudière d'une main et en tournant la verseuse dans le sens des aiguilles d'une montre de l'autre, en évitant de tirer sur la poignée.
- 6) Insérez le filtre spécial café d'orge (fig.7) en le poussant à fond.
- 7) Posez la cafetière sur le socle (fig.6). Refermez le couvercle (A).
- 8) Sélectionnez la fonction CAFÉ D'ORGE à l'aide de la touche  .



- 9) Appuyez sur la touche marche/arrêt   . La préparation du café d'orge commence.

#### Nettoyage et entretien

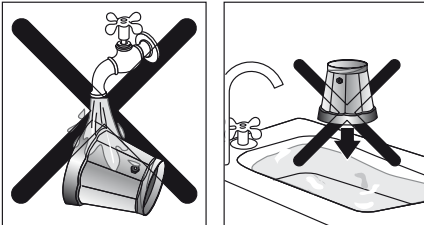
- Avant de procéder au nettoyage, laissez refroidir la cafetière.
- Assurez-vous périodiquement que les orifices d'écoulement ne sont pas bouchés. Nettoyez-les à l'aide d'une épingle (fig.8)
- Le joint (G) et l'entonnoir (H) s'usent: remplacez-les quand ils présentent des signes d'usure ou de détérioration. Utilisez un entonnoir et un joint en vente dans les centres de service agréés et en tout cas identiques aux originaux fournis avec l'appareil.
- Contrôlez de temps en temps les trous du disque filtre et s'ils sont bouchés, débouchez-les avec une épingle (fig. 9).
- **NE LAVEZ PAS LA CAFETIÈRE AU LAVE-VAISSELLE.**
- N'utilisez pas de solvants ou de détergents abrasifs pour

nettoyer la chaudière, la soupape et le socle.

Il suffit de les nettoyer avec un chiffon humide, en faisant attention que l'eau ne pénètre pas dans le connecteur.

*Remarque : si vous retirez le disque filtre pour nettoyer la cafetière ou remplacer le joint, n'oubliez pas (avant d'utiliser de nouveau la cafetière) de le remettre en place pour éviter de dangereuses projections d'eau chaude.*

**Ne rincez jamais la chaudière sous le robinet et évitez de la plonger dans l'eau.**



- Après avoir préparé le café d'orge, rincez la verseuse à l'eau courante, ouvrez le filtre café d'orge (fig.10) et rincez-le à l'eau (fig.11).

**Caractéristiques techniques**

Tension/fréquence: 220-240 V~ 50/60 Hz  
 Puissance absorbée: 550W  
 Dimensions (xPxH) : 194x127x219mm  
 Longueur du cordon: 0,98 m  
 Poids: 1,01 kg

L'appareil est conforme aux directives CE suivantes:

- Directive Basse Tension 2006/95/CE et ses modifications ultérieures.
- Directive CEM 2004/108/CE et ses modifications ultérieures.
- Les matières et les objets destinés au contact avec des produits alimentaires sont conformes au règlement européen 1935/2004.

**Élimination**



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, l'appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers, mais rapporté à un centre de collecte agréé.

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTION
Le café ne coule pas	Pas d'eau dans la chaudière	Remplissez la chaudière d'eau fraîche
Le café est très long à s'écouler	La mouture utilisée n'est pas adaptée	Utilisez du café moulu spécial moka
	Le disque filtre est bouché	Nettoyez le disque filtre comme indiqué au paragraphe "Nettoyage et entretien"
	Le café a été tassé	Ne tassez pas la mouture
Le café coule des bords de la chaudière	Le disque filtre est bouché	Nettoyez le disque filtre comme indiqué au paragraphe "Nettoyage et entretien"
	La verseuse n'est pas bien vissée sur la chaudière	Vissez fermement
	Le joint est abîmé ou desséché	Remplacez le joint
L'afficheur indique "H2O"	Il n'y a pas d'eau	Remplissez la chaudière
	La cafetière n'est pas bien posée sur son socle	Assurez-vous que la chaudière est bien emboîtée
	L'appareil a été arrêté pendant son fonctionnement	N'interrompez pas la phase de chauffage
	La chaudière est trop chaude	Attendez que la chaudière refroidisse Utilisez de l'eau froide